



# Maar eerst ving ik een monster

Deze les gaat over taaldiversiteit, creativiteit en drama. Aan de hand van het prentenboek "Maar eerst ving ik een monster" ontdekken kinderen dat er in de klas meerdere thuistalen gesproken worden en dat alle talen welkom zijn. Door het boek in het Nederlands en in hun thuistaal luisteren, en daarna aan de slag gaan met het bedenken van bewegingen bij de nieuwe woorden, worden taalontwikkeling, fantasie en meertaligheid spelenderwijs gestimuleerd.

## Lesdoelen:

- ★ De leerlingen beelden de woorden uit die in een andere taal wordt uitgesproken.
- ★ De leerlingen leren nieuwe woorden die ze gaan uitbeelden.



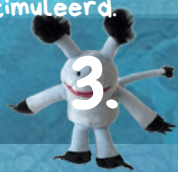
## 1. Benodigheden

- ★ Een digibord
- ★ Het prentenboek: maar eerst ving ik een monster
- ★ De website Prentenboek in alle talen



## 2. Taak leerkracht

Zorg voor een prikkelende start door vragen te stellen en voorkennis te activeren. Je kan beginnen met het voorspellen van het boek door alleen de kft te laten zien. Het boek wordt door 2 personen verteld zorg ervoor een handpop of een andere stem die je kan opzetten. Heb de vertalingen van de woorden alvast uitgekozen zodat je het op kan pakken als de vertaling door een leerling zelf niet lukt,



## 3. Opbouw van de les

### Voor de les

Laat de kinderen via 'prentenboekeninalletalen.nl' het prentenboek in hun eigen thuistaal horen. Kies in welke taal je de prentenboek wilt gaan luisteren.

### Inleiding (10 min)

Begin de les in de kring met het voorlezen van het boek in het Nederlands. Bespreek met de leerlingen waar het boek over ging en of hun voorspelling klopte.

### Kern (15 min)

Je kiest een taal waarin de leerlingen mee in aanraking komen. Dit kan Engels, Fries of een andere thuistaal van het kind zijn. Jij kiest 1 á 2 woorden uit. Je kan de vertaling van deze woorden zelf doen maar ook een leerling die de taal spreekt laten vertalen. Bij de woorden gaan de leerlingen een beweging maken. Zoals het woord slapen in het Engels is sleeping en daarbij maken ze een slaapbeweging.

Je laat het prentenboek in een andere taal horen. Bij de woorden die je hebt besproken maken de kinderen steeds de beweging als ze dat woord horen. Jij als leerkracht doet ze ook mee zodat elke leerling mee kan doen.

### Afsluiting (5 min)

Eindig door nog de woordjes extra keer te benoemen zodat je kan controleren of ze het hebben begrepen.

### Uitbreiding naar de hoeken

De poppenhoek kun je richten als het huis van de monstervanger uit het prentenboek

Maar eerst ving ik een monster' Wat je nodig hebt:

- ★ Een bed of matras met dekens en kussens (als kinderkamer)
- ★ Poppen of handpoppen van een kind, ouder en monsters
- ★ Zaklampen om monsters te zoeken
- ★ Speelgoed-stofzuiger of netten om monsters te vangen
- ★ Nachtlampje of lichtsnoer voor sfeer
- ★ Slaapmutsen of verkleedkleden (bijv. pyjama, monstercape)
- ★ Kartonnen "monsterdeur" of "monsterhol" (bijv. doos of tentje)

Je kan ook een klein monstervangstation maken met een walkietalkie, een monsterboek, een verrekijker en een notitieboek. Daar kunnen de kinderen tekenen of opschrijven welk monster ze hebben gezien, hoe het eruitziet en hoe ze het gevangen hebben.

